



Bu proje Avrupa Birliđi ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir
This project is co-financed by the European Union and the Republic of Turkey

Ortak Piyasa Düzeni (OPD) Gerekliliklerine Uyum için Strateji Geliřtirilmesi Teknik Yardım Projesi

şARAP SEKTÖRÜNDE OPD



Technical Assistance for Development
of a Strategy for Alignment with
Common Market Organisation
(CMO) Requirements

CMO IN WINE SECTOR



NIRAS



İÇ
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK
BAKANLIđI

Dünya şarap üretiminin %60'ını gerçekleştiren AB, dünyadaki en büyük şarap üreticisi konumundadır. Ortak Piyasa Düzeninin (OPD) uygulanmaya başlamasından bu yana, şarap piyasası önemli oranda büyümüştür.

AB'de üretilen şarapların kalitesini ve bu şaraplara yönelik algıyı etkilediği için, pazarlama standartları şarap piyasası için önemli bir unsurdur. Buradaki ana amaç, iç piyasanın düzgün bir şekilde işlenmesini ve iç ya da dış piyasadaki ürünlerin etkin bir şekilde giriş-çıkışını sağlamaktır.

AB müktesebatında, ürünlerin tanımları, adlandırılmaları ve satış tanımlarının yanı sıra önolojik uygulamalar ve analiz yöntemleri, tat ve aroma bakımından zenginleştirme, ve belirli bağların bulunduğu bölgelerdeki asidifikasyon ve deasidifikasyon işlemleri de tanımlanmıştır. AB içerisinde üretilen şarap ürünlerinde yalnızca Üye Devletlerin sınıflandırma yaptığı, sınıflandırılabilen şaraplık üzüm çeşitleri kullanılabilir.

Şarap ithalatı, Komisyon tarafından açıklanan listedeki yetkili kurumlar tarafından verilen bir sertifikanın sunulmasına tabidir.

Koruma için başvuruda bulunan ürün adlarına ilişkin şartlar, tarım ürünleri ve gıdalara ilişkin şartlarla benzerdir. Önemli bir fark, şarap dışındaki alkollü içeceklerin yalnızca tek bir kategori (Mahreç İşareti) altında tescil edilebilir olması, şarapların ise kayıt edildiği yerde Menşe Adı kategorisinde de tescil edilebilir olmasıdır.

The EU remains the world's biggest wine producer, producing around 60% of world production of wine. Since the implementation of the CMO, the wine market has developed significantly.

Marketing standards is an important element of the wine market that has an impact on the quality and perception of wine produced in the EU. The main objective is to facilitate the proper functioning of the internal market and the effective transfer of the products on the domestic or international market.

The EU *acquis* sets definitions, designations and sales description of products as well as oenological practices and methods of analyses, enrichment of taste and aroma, acidification and de-acidification in certain wine-growing zones. Grapevine products produced in the EU can only be made from classifiable wine grape varieties which Member States classifies.

The import of the wine is subject to the presentation of a certificate, drawn up by a competent body, included on a list to be made public by the Commission.

Requirements concerning names of the products applying for protection are similar to those concerning agricultural products and foodstuffs. One principal difference is that the spirits can be registered only in one category, namely PGI, whereas wines can be registered at the registration place, also in the category of PDO.

Üye Devletler, şarapla ilgili fonları beş yıllık ulusal destek programları aracılığıyla kullanmaktadır. Her bir Üye Devletin, bölgesel özellikleri dikkate alan, tek bir taslak destek programı sunması istenmektedir. Kabul edilebilir tedbirler şunlardır: promosyon; bağların yeniden yapılandırılması ve dönüştürülmesi; yeşil hasat; müşterek fonlar; hasat sigortası; yatırımlar; şarap sektöründe inovasyon; ve yan ürünlerin damıtılması. Üye Devletler, destek programları kapsamında Birlik tarafından finanse edilen tedbirlerin finansmanına ilave katkı sağlayamazlar.

Şaraplık üzüm çeşitlerinin asmaları, ancak izin verilirse yetiştirilebilir ya da yeniden dikilebilir. Üye Devletler, dikim iznini, objektif ve ayrımcı olmayan uygunluk kriterlere uygun olarak üreticiler tarafından yapılan başvurulara dayalı olarak belirli bir alan için verir. İzin belgeleri verildikleri tarihten itibaren üç yıl süreyle geçerli olmalıdır. Üreticiler, maliyetlerini kendileri karşılamak suretiyle asmaları herhangi bir izin olmaksızın yerinden sökebilirler.

Use of funds for wine by Member States is implemented through five-year national support programmes. Each Member State is requested to submit a single draft support programme, which may take into account regional particularities. The eligible measures are: promotion; restructuring and conversion of vineyards; green harvesting; mutual funds; harvest insurance; investments; innovation in the wine sector; by-product distillation. Member States cannot contribute to the costs of measures financed by the Union under the support programmes.

Vines of wine grape varieties may only be planted or replanted if an authorisation is granted. Member States should grant the authorisation corresponding to a specific area upon submission of an application by producers which complies with objective and non-discriminatory eligibility criteria. The authorisations should be valid for three years from the date on which they were granted. Producers must grub up at their own cost areas planted with vines without an authorisation.

Faydalı linkler - Useful links

https://ec.europa.eu/agriculture/wine_en

https://ec.europa.eu/agriculture/wine/legislation_en

https://ec.europa.eu/agriculture/wine/lists_en

https://ec.europa.eu/agriculture/wine/pdo-pgi-notices_en

https://ec.europa.eu/agriculture/wine/reports_en

https://ec.europa.eu/agriculture/wine/statistics_en

<http://www.oiv.int/>

Kalite, Rekabet, Sürdürülebilirlik



Quality, Competitiveness, Sustainability

Bu yayın Avrupa Birliđi'nin mali desteği ile hazırlanmıştır.

Yayının içeriğinden yalnız Niras IC Sp z o.o. liderliğindeki konsorsiyum sorumlu olup, yayın hişbir şekilde Avrupa Birliđi'nin gürüşlerini yansıtmamaktadır.

This publication was developed with the financial assistance of the European Union.

The content of this publication is the sole responsibility of the Consortium led by NIRAS IC Sp. z.o.o and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.